## Queensland



## ANNO TRICESIMO SECUNDO

## ELIZABETHAE SECUNDAE REGINAE

No. 45 of 1983

An Act to amend the Succession Act 1981 in certain particulars

[ASSENTED TO 28TH APRIL, 1983]

BE IT ENACTED by the Queen's Most Excellent Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Queensland in Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:—

- 1. Short title and citation. (1) This Act may be cited as the Succession Act Amendment Act 1983.
- (2) In this Act the Succession Act 1981 is referred to as the Principal Act.
- (3) The Principal Act as amended by this Act may be cited as the Succession Act 1981–1983.
- 2. Amendment of s. 5. Interpretation. Section 5 of the Principal Act is amended by, in subsection (1)—
  - (a) inserting after the definition "income" the following definition:—
  - "" interpret" means to render orally into another language one person's words for other persons at the time the words are uttered or immediately thereafter;";
- (b) inserting after the definition "residuary estate" the following definition:—
  - "" translate" means to render in writing or by any other means of record a text from one language to another language;".
- 3. Amendment of s. 15. Gifts to attesting witnesses to be void. Section 15 of the Principal Act is amended by, in subsection (1), inserting after the words "held by that person" the words "or, as the case may be, that spouse".
- 4. New s. 15A. The Principal Act is amended by inserting after section 15 the following section:—
  - "15A. Gifts to interpreters to be void. Where in connexion with the making of a will the services of an interpreter are used to interpret or translate from or to a language understood by the testator and a disposition of property (other than a charge or direction for the payment of any debt or for payment of proper remuneration to any person, whether executor, administrator, solicitor or conveyancer, for acting in or about the administration of the estate of the testator) is, by the will, made in favour of the person who acted as interpreter or the spouse of that person to be held by that person or, as the case may be, that spouse

beneficially, the disposition is null and void to the extent that it entitles that person, the spouse of that person or any person claiming under that person or that spouse to take property under it.

This section applies only in respect of wills made after the commencement of the Succession Act Amendment Act 1983.".